



آجروں کے لئے

# ایمپلائمنٹ ایجنسیز سے معاملہ بندی



- آجروں کو اس بات کو یقینی بنانا چاہئے کہ ایمپلائمنٹ ایجنسی (EA) کے پاس لیبر ڈیپارٹمنٹ کی طرف سے جاری کردہ ایک درست لائسنس ہے۔ وہ **ایمپلائمنٹ ایجنسیز پورٹل** ([www.eaa.labour.gov.hk](http://www.eaa.labour.gov.hk)) پر **چیک** کر سکتے ہیں۔

- EAs کو آجروں کے ساتھ تحریری **خدمات کے معاہدے** تیار کرنے چاہئیں۔ سروس اسکوپ، آئٹمائزڈ فیس، ریفرنڈ کا انتظام، ہیلپر کی تبدیلی کا انتظام، وغیرہ کا تعین کیا جانا چاہئے۔



- EAs کو آجروں سے موصول ہونے والی کسی بھی ادائیگی کے لئے **رسیدیں** فراہم کرنی چاہئیں۔

- آجروں کو کمیشن کی ادائیگی یا EAs کو کوئی ادائیگی کرنے کے لئے **معاونین کی اجرت میں کٹوتی نہیں** کرنی چاہئے۔



(Urdu version)





آجروں کے لئے

# نقل مکان کی مفت فراہمی



- آجروں کو غیر ملکی گھریلو معاونین (FDHs) کو خاتمہ ملازمت یا معاہدوں کی میعاد ختم ہونے پر ان کے آبائی مقام پر نقل مکان کے لیے مفت واپسی کا راستہ فراہم کرنا چاہئے۔

- آجروں کو ٹکٹ کی قیمت کے مساوی نقد رقم دینے کے بجائے FDHs کو ہوائی ٹکٹوں کی فراہمی (بشمول بنیادی چیک شدہ سامان) پر غور کرنا چاہئے۔



- آجروں کے ذریعے فراہم کردہ ہوائی ٹکٹوں کو سب سے زیادہ بلا واسطہ راستہ اختیار کرنا چاہئے۔





آجروں کے لئے

# مفت طبی علاج کی فراہمی اور بیمہ کاری



- آجروں کو ملازمت کے دوران غیر ملکی گھریلو معاونین (FDHs) کو **مفت طبی علاج** فراہم کرنا چاہئے (سوائے ہانگ کانگ سے باہر FDHs کی اپنی چھٹیوں کے دوران)۔

- آجروں کو کام پر چوٹوں کے لئے ان کی ذمہ داریوں کو پورا کرنے کے لئے FDHs کے لئے **حق معاوضہ کا انشورنس** لینے کی ضرورت ہے۔ تعمیل نہ کرنے پر قانونی چارہ جوئی کی جا سکتی ہے۔



- آجروں کو FDHs کے کسی بھی کام کی چوٹ کے بارے میں 14 دنوں کے اندر **لیبر ڈیپارٹمنٹ کو مطلع کرنا چاہئے** یا حادثے کے بعد مہلک معاملات کے لئے 7 دنوں کے اندر۔

- آجروں کو میڈیکل انشورنس اور ملازمین کے معاوضے کی انشورنس دونوں کا احاطہ کرنے والی **جامع FDH انشورنس پالیسیاں** لینے پر غور کرنا چاہئے۔



勞工處  
Labour Department

تفصیلات کے لیے: [www.fdh.labour.gov.hk](http://www.fdh.labour.gov.hk)





آجروں کے لئے

# کام کا ہنگامہ اور موڈوں آرام



- آجروں کو ثقافتی اور مذہبی اختلافات کا احترام کرنا چاہئے اور غیر ملکی گھریلو معاونین کو نئے ماحول میں ڈھالنے میں مدد کرنی چاہئے۔

- آجروں کو اپنے معاونین کے لئے گھریلو فرائض کو ترجیح دینی چاہئے، اور اس بات کو یقینی بنانا چاہئے کہ معاونین کو مناسب آرام ملے۔



- آجروں کو چاہئے کہ وہ اپنے معاونین کو کام کے تقاضوں کی وضاحت کریں اور رہنمائی فراہم کریں۔

